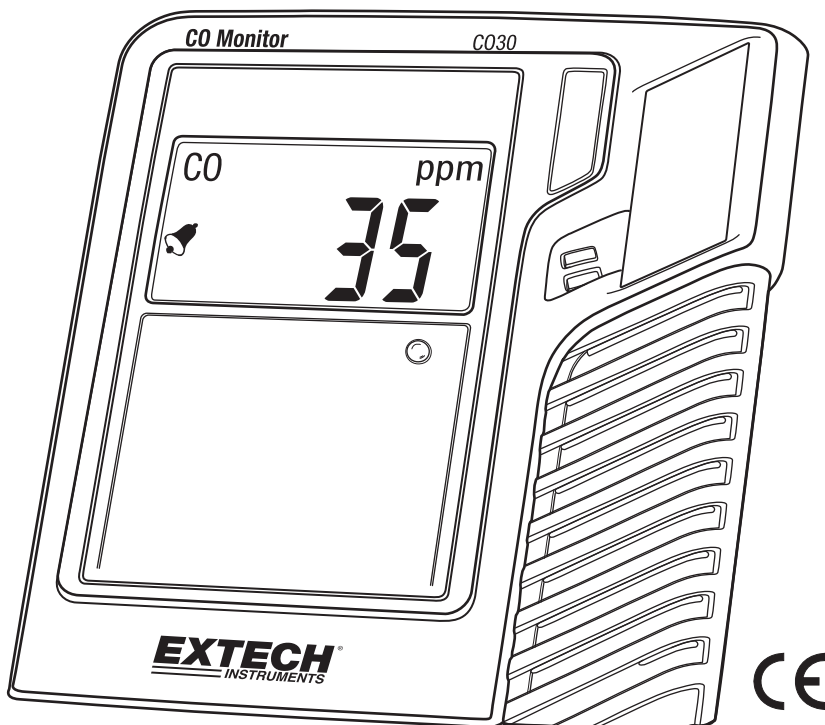


# Moniteur numérique CO modèle CO30



Vous trouverez d'autres traductions du manuel d'utilisation sous [www.extech.com](http://www.extech.com)

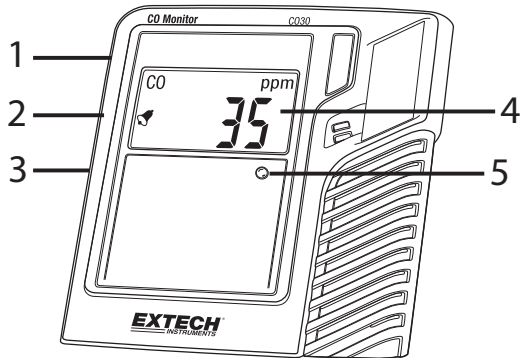
## Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le modèle Extech Instruments CO30. Le CO30 est un compteur 3 en 1 permettant de mesurer le monoxyde de carbone (CO), la mesure de température et d'humidité. Cet appareil est livré entièrement testé et calibré et, sous réserve d'une utilisation adéquate, vous pourrez l'utiliser pendant de nombreuses années en toute fiabilité. Veuillez visiter notre site Internet ([www.extech.com](http://www.extech.com)) pour consulter les dernières versions de ce manuel d'utilisation, les mises à jour des produits et l'assistance client.

## Description

### Description de l'appareil

1. Ajustement de compensation
2. Touche de contrôle
3. Prise d'adaptateur CA
4. Écran LCD
5. Voyant LED



Remarque : Support inclinable, accès pour montage mural et compartiment des piles situé à l'arrière du compteur.

### INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES REMARQUES

Le moniteur de monoxyde de carbone CO30 est prévu pour la surveillance général de la qualité de l'air et n'est pas certifié pour une utilisation dans le cadre de l'évaluation de sécurité urbaine et d'état du seuil de monoxyde de carbone ou des exigences de surveillance.

Le moniteur de monoxyde de carbone CO30 n'a pas été testé par un laboratoire indépendant pour la conformité avec le standard UL 2034 ou IAS 6-96.

il est de la responsabilité de client d'obtenir et d'appliquer la réglementation locale, nationale et d'état en matière de seuils, surveillance et tests de CO.

## Opération

---

### Mise sous tension de l'appareil

Si le compteur est fourni sans les piles installées, installez les piles fournies dans le compartiment se trouvant à l'arrière de l'appareil pour mettre le compteur sous tension. Veuillez respecter la polarité.

Si le compteur est fourni avec les piles installées et si un ruban de protection de piles est installé dans le compartiment des piles, retirez le ruban de protection pour mettre le compteur sous tension.

De manière alternative, branchez l'adaptateur CA dans la prise sur le côté du compteur et dans la source d'alimentation pour alimenter le compteur.

### Mode d'opération habituel

Lorsqu'il est allumé, l'écran LCD affiche '0000' pendant une période de temps, selon la durée d'inactivité du compteur. Le compteur passera en mode habituel d'utilisation et l'écran LCD affichera les niveaux actuels de CO en ppm, la température (°C/°F) et la valeur de RH% (humidité relative) de manière alternative toutes les 6 secondes.

### Voyant indicateur d'état LED

Le voyant LED du tableau de commande utilise un système de codages par couleurs pour informer l'utilisateur des résultats de mesure de la concentration de CO, vert pour bonne concentration (<10 ppm); jaune pour attention (10 à 29 ppm); rouge pour danger (>30 ppm). Si la LED ne s'allume pas veuillez retourner l'appareil pour des réparations.

### Touche de contrôle

La touche de contrôle située sur le côté gauche du compteur est utilisée pour programmer et contrôler différentes fonctions du compteur. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande pendant au moins 3 secondes pour accéder à la configuration de la commande de mode. En appuyant de manière répétée sur la touche de contrôle vous défilerez parmi les paramètres disponibles. Ces paramètres sont, dans l'ordre :

- Calibrage à ZÉRO
- Sélection de température de l'unité (°C/°F)
- Compensation de température (utilisée avec un potentiomètre latéral)
- Compensation d'humidité (utilisée avec un potentiomètre latéral)
- Seuil d'alarme avec avertissement sonore (25, 30, 35, 50, 100, 200 ppm)
- Réinitialisation aux réglages d'usine par défaut
- Echap/Retour (annulation et retour au mode habituel)

### Calibrage à ZÉRO

Assurez-vous que le calibrage zéro est réalisé dans un environnement à air propre (sans gaz CO).

Appuyez et maintenez la touche de contrôle pendant 3 secondes (jusqu'à ce que **CAL 1** s'affiche à l'écran LCD) et puis appuyez sur le bouton de commande et maintenez à nouveau sur la touche pour accéder au mode d'étalonnage ("CAL" doit apparaître sur l'affichage).

Relâchez la touche de contrôle et patientez environ 20 secondes jusqu'à la fin du calibrage. Le compteur affichera 'END' pendant 2 secondes lorsque le calibrage est terminé et retournera au mode habituel d'utilisation.



### Modifier les unités de température C/F

Lorsque **[-F2]** s'affiche à l'écran appuyez et maintenez la touche de contrôle pour afficher l'unité de température en cours. Appuyez momentanément sur la touche de contrôle pour basculer entre °C et °F. Pour enregistrer le réglage appuyez et maintenez la touche de contrôle. Le compteur retournera au mode habituel.



### Ajustement de compensation de température

Lorsque **5E2.3** s'affiche à l'écran appuyez et maintenez la touche de contrôle. La valeur d'usine par défaut '0.0' clignotera. Tournez le potentiomètre de compensation dans le sens horaire pour augmenter la déviation de température ou dans le sens antihoraire pour diminuer la déviation). La plage est -5,4 °F à +5,4 °F (-3,0 °C à +3,0 °C). Appuyez ensuite et maintenez la touche de contrôle pour enregistrer le réglage. Le compteur retournera au mode de mesure habituel et prendra en compte la déviation lorsque les valeurs de température seront affichées.

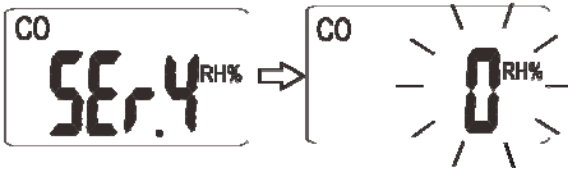
Remarque : Pour effectuer un décalage précis réglage, une référence standard est requise à des fins de comparaison.



## Ajustement de compensation d'humidité relative

Lorsque **SEr.4** s'affiche à l'écran appuyez et maintenez la touche de contrôle pour accéder au mode d'ajustement de compensation d'humidité relative. Appuyez momentanément sur la touche de contrôle pour effectuer une modification d'étape dans la déviation de %RH, la plage est de -9 à +9 RH %. Appuyez ensuite et maintenez la touche de contrôle pour enregistrer le réglage. Le compteur retournera au mode habituel.

Remarque : Pour effectuer un décalage précis réglage, une référence standard est requise à des fins de comparaison.



**AVERTISSEMENT :** En effectuant les ajustements de compensation de %RH ne touchez pas les ouvertures en fente du boîtier du compteur, les capteurs se trouvent à cet endroit. Dans le cas contraire, la précision pourrait être compromise.



Remarque : Si le compteur affiche '---5' appuyez sur la touche de contrôle pour passer au réglage suivant.

## Sélection du seuil d'alarme pour avertisseur sonore

Lorsque **bPr.6** s'affiche à l'écran appuyez et maintenez la touche de contrôle. La valeur d'usine par défaut clignotera. Appuyez momentanément sur la touche de contrôle pour choisir un seuil de 25 ppm, 30 ppm, 35 ppm, 50 ppm, 100 ppm ou 200 ppm. Après la sélection appuyez et maintenez la touche de contrôle pour enregistrer et revenir au mode habituel.



L'avertisseur sonore du seuil d'alarme invite à l'évacuation de la zone en raison de la détection de concentrations dangereuses de CO. L'alarme du compteur retentit lorsque la concentration de CO dépasse les valeurs par défaut du seuil programmé par l'utilisateur.

L'alarme sonore peut être temporairement neutralisée pendant environ 4 minutes en appuyant sur le bouton de commande. Après cette période, si le compteur continue à détecter une concentration de CO dépassant le seuil, l'alarme retentira de nouveau. Pour des raisons de sécurité, la fonction d'alarme du compteur ne peut pas être entièrement désactivée.

### Revenir aux paramètres d'usine par défaut

Lorsque **rFS7** s'affiche à l'écran LCD appuyez et maintenez la touche de contrôle pour réinitialiser le CO30 aux valeurs (d'usine) par défaut.



### Fonction Echap/retour

Lorsque **ESCB** s'affiche à l'écran LCD appuyez et maintenez la touche de contrôle pendant 3 secondes afin d'annuler l'étape de programmation en cours et de revenir au mode habituel de prise de mesure.



## Entretien

---

### Batterie faible

Lorsque l'icône de batterie (🔋) s'affiche à l'écran LCD les piles doivent être remplacées. Si le compteur fonctionne sur batterie faible, des valeurs aléatoires ou incorrectes de concentration CO pourraient être affichées. N'utilisez jamais le compteur lorsque l'icône de batterie faible est affichée.



Ne jetez jamais les piles usagées ou rechargeables avec vos déchets ménagers.

En tant que consommateurs, les utilisateurs sont légalement tenus de rapporter les piles usagées à des points de collecte appropriés, au magasin de détail dans lequel les piles ont été achetées, ou à n'importe quel point de vente de piles.

**Destruction** : Ne jetez pas cet appareil avec vos déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de rapporter les appareils en fin de vie à un point de collecte agréé pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques.

#### Rappel de sécurité concernant les piles

- Veuillez mettre les piles au rebut de manière responsable et en conformité avec la réglementation locale, d'État et nationale en vigueur.
- N'incinerez jamais des piles ; elles risquent d'exploser ou de fuir.
- Ne mélangez jamais les types de piles. Installez toujours des piles neuves du même type.

### Codes d'erreur pour dépannage

Les erreurs suivantes peuvent s'afficher à l'écran CO30 :

**E-1** : CO mesure dépasse plage de mesure spécifiée

**E-2** : Mesure de température dépasse plage de mesure spécifiée

**E-3** : Humidité relative (HR %) mesure dépasse plage de mesure spécifiée

## ***Données techniques***

---

Écran	Multi-fonction, LCD, affiche la concentration CO, la température de l'air et l'humidité relative
Voyant indicateur d'état LEDr	Indication tricolore (vert <10 ppm, jaune : 10 à 29 ppm et rouge >30 ppm)
Plage de mesure CO	0 à 999 ppm
Précision CO	±5 % des valeurs ou ± 10 ppm
Résolution CO	1 ppm
Temperatura de funcionamiento	0 à 50 °C (32 à 122 °F)
Résolution de température	0.1 °C (0.1 °F)
Humidity relative de fonctionnement	0 à 95 % HR
Résolution RH	1 % RH
Précision de température	±1 °C/1,8 °F
Précision de l'humidité relative	±5 %
Température de stockage	-20 à 50°C (-4 à 122°F)
Humidité de stockage	0 à 95 %HR (éviter la condensation)
Fonctionnalité d'alarme	Le compteur émet un bip et affiche l'icône cloche de l'alarme lorsque le niveau de CO dépasse le point d'alarme défini (le point d'alarme défini est de 30ppm, ajustable par l'utilisateur)
Compensation de température et RH	Manuelle; ajustable par l'utilisateur
Calibrage CO	Fonction standard d'utilisation
Calibrage zéro	Fonction standard d'utilisation
Alimentation	4 x piles AAA ou un adaptateur CA universel fourni
Dimensions du compteur	113 x 108 x 53 mm (4,4 x 4,3 x 2,1 po)
Dimensions de l'écran LCD	48 x 28 mm (1,9 x 1,1 po)
Poids	159 g (5,6 oz.)

**Droits réservés © 2014-2016 FLIR Systems, Inc.**

Tous droits réservés, y compris la reproduction partielle ou totale sous quelque forme que ce soit

**[www.extech.com](http://www.extech.com)**